



# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878  
Izdošanas datums: 01.12.2023 Versija: 1.0

## 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

### 1.1. Produkta identifikators

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Produkta forma          | : Maisījums                |
| Tirdzniecības nosaukums | : Kroon-Oil Coolant SP 15+ |
| UFI                     | : PKMY-E8W7-U00K-1VNR      |
| Produkta kods           | : 10.10.11                 |
| Produktu grupa          | : Tirdzniecības produkts   |

### 1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

#### 1.2.1. Apzinātie lietošanas veidi

|                                      |                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Paredzēts plašākai sabiedrībai       |                                                                     |
| Galvenā lietošanas kategorija        | : Lietošana rūpniecībā, Profesionālai lietošanai, Privāta lietošana |
| Vielas/maisījuma lietošanas veids    | : Antifreeze and coolant                                            |
| Funkcija vai izmantošanas kategorija | : Pretaizsalšanas līdzekļi                                          |

#### 1.2.2. Lietošanas veidi, ko neiesaka izmantot

Papildus informācija nav pieejama

### 1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Kroon-Oil B.V.  
Dollegoorweg 15  
NL– 7602 EC Almelo  
Nīderlande  
T 0031 (0)546 81 81 65  
[vib@kroon-oil.nl](mailto:vib@kroon-oil.nl)

### 1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

| Valsts  | Organizācija/uzņēmums                                                                                                      | Adrese              | Tālruna numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas situācijās | Komentārs             |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|
| Latvija | Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests<br>Toksikoloģijas un sepses klīnikas<br>Saindēšanās un zāļu informācijas centrs | Hipokrāta 2<br>1038 | 112<br>+371 67 04 24 73                            | strādā 24 h diennaktī |

## 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

### 2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija

#### Klasifikācijas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Akūts toksiskums (ārējs), 4. kategorija H302  
Toksiska ietekme uz ūdens mērķorgānu – atkārtota iedarbība, H373  
2. kategorija  
Pilns H un EUH apzīmējumu teksts: skat. 16. sadaļu

#### Nelabvēlīga fizikālķīmiskā ietekme, kā arī ietekme uz cilvēka veselību un apkārtējo vidi

Var izraisīt orgānu bojājumus (nieres) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā. Kaitīgs, ja norij.

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### 2.2. Marķējuma elementi

#### Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Bīstamības piktogrammas (CLP)



GHS07

GHS08

Signālvārds (CLP)

: Uzmanību

Satur

: etāndiols

Bīstamības apzīmējumi (CLP)

: H302 - Kaitīgs, ja norij.

H373 - Var izraisīt orgānu bojājumus (nieres) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (ja norīts).

Drošības prasību apzīmējums (CLP)

: P101 - Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.

P102 - Sargāt no bērniem.

P260 - Neieelpot dūmus, izgarojumus.

P264 - Pēc izmantošanas rokas kārtīgi nomazgāt.

P270 - Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.

P314 - Lūdziet palīdzību mediķiem, ja jums ir slikta pašsajūta.

P501 - Atbrīvojies no satura/tvertnes bīstamo atkritumu vai speciālo atkritumu savākšanas vietā saskaņā ar vietējiem, reģionālajiem, nacionālajiem un/vai starptautiskajiem noteikumiem.

### 2.3. Citi apdraudējumi

Šī viela vai maisījums neatbilst REACH regulas XIII pielikuma kritērijiem PBT

Šī viela vai maisījums neatbilst REACH regulas XIII pielikuma kritērijiem vPvB

Nesatur saskaņā ar REACH XIII pielikumu novērtētas PBT un/vai vPvB vielas koncentrācijā  $\geq 0,1\%$

Maisījums nesatur vielu(-as) (0,1 % vai lielākā koncentrācijā), kura(-s) ir iekļauta(-s) sarakstā, kas izveidots saskaņā ar REACH 59.(1) pantu, jo tai(-tām) nepiemīt endokrīni graujošas īpašības, vai tā(-s) nav identificēta(-s) kā tāda(-s), kam piemīt endokrīni graujošas īpašības, saskaņā ar kritērijiem, kas minēti Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas regulā (ES) 2018/605.

## 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

### 3.1. Vienas

Nav piemērojams

### 3.2. Maisījumi

| Nosaukums                                                                                                                                                    | Produkta identifikators                                                                        | %         | Klasifikācijas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------|
| etāndiols<br>viela, kurai ir noteikta viena/vairākas arodekspozīcijas robežvērtība(-as) (LV); viela, kam konkretizēta Kopienas arodekspozīcijas robežvērtība | CAS Nr: 107-21-1<br>EK Nr: 203-473-3<br>INDEKSA Nr: 603-027-00-1<br>REACH Nr: 01-2119456816-28 | $\geq 25$ | Acute Tox. 4 (Ārējs), H302<br>STOT RE 2, H373                           |
| sodium benzoate                                                                                                                                              | CAS Nr: 532-32-1<br>EK Nr: 208-534-8<br>REACH Nr: 01-2119460683-35                             | 0,1 – 5   | Eye Irrit. 2, H319                                                      |
| Methyl-1H-benzotriazole                                                                                                                                      | CAS Nr: 29385-43-1<br>EK Nr: 249-596-6<br>REACH Nr: 01-2119979081-35                           | 0,1 – 1   | Acute Tox. 4 (Ārējs), H302<br>Repr. 2, H361d<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

Piezīmes

: Drošības apsvērumu dēļ produktam ir rūgta garša gadījumā, ja to norij

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

Pilns H un EUH apzīmējumu teksts: skat. 16. sadaļu

### 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

#### 4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

|                                                 |                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vispārēji pirmās palīdzības pasākumi            | : Sazinieties ar saindēšanās centru vai ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta.                                    |
| Pirmās palīdzības pasākumi pēc ieelpošanas      | : Nogādāt cietušo svaigā gaisā un nodrošināt netraucētu elpošanu.                                              |
| Pirmās palīdzības pasākumi pēc saskares ar ādu  | : Mazgāt ādu ar lielu ūdens daudzumu.                                                                          |
| Pirmās palīdzības pasākumi pēc saskares ar acīm | : Piesardzības apsvērumu dēļ skalot acis ar ūdeni.                                                             |
| Pirmās palīdzības pasākumi pēc norīšanas        | : NEIZRAISĪT vemšanu. Izskalot muti. Sazinieties ar saindēšanās centru vai ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta. |

#### 4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Papildus informācija nav pieejama

#### 4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiskā ārstēšana.

### 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

#### 5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

|                              |                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Atbilstoši dzēšanas līdzekļi | : Izsmidzināts ūdens. Sauss pulveris. Putas. Oglekļa dioksīds. |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|

#### 5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

|                                                  |                                      |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Bīstami noārdīšanās produkti ugunsgrēka gadījumā | : Var izdalīt toksiskus izgarojumus. |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|

#### 5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

|                                       |                                                                                                                        |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aizsardzība ugunsdzēsības darbu laikā | : Nerīkoties bez attiecīga aizsardzības ekipējuma. Autonoms, izolējošs elpošanas aparāts. Pilnīga ķermeņa aizsardzība. |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

#### 6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

##### 6.1.1. Personas, kuras nav avārijas dienestu darbinieki

|                           |                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Plāni ārkārtas gadījumiem | : Izvēdināt telpas, kur notikusi noplūde. Neieelpot dūmus, izgarojumus. |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

##### 6.1.2. Avārijas dienestu darbinieki

|                 |                                                                                                                                                      |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aizsarglīdzekļi | : Nerīkoties bez attiecīga aizsardzības ekipējuma. Lai iegūtu vairāk informācijas, skat. 8. iedaļu "Iedarbības pārvaldība, individuālā aizsardzība". |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 6.2. Vides drošības pasākumi

Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

#### 6.3. Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

|                     |                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Tīrīšanas procedūra | : Izlijušo šķidrumu savākt ar absorbējošu materiālu.                     |
| Cita informācija    | : Iznīcināt cietos atlikumus vai materiālus atļautā iznīcināšanas vietā. |

#### 6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Lai iegūtu vairāk informācijas, skatīt 13. nodaļu.

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### 7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

#### 7.1. Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

- Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi : Nodrošināt labu ventilāciju darba vietā, lai novērstu tvaiku veidošanos.
- Higiēnas pasākumi : Pirms ēšanas, dzeršanas un smēķēšanas, kā arī beidzot darbu, nomazgāt rokas un citas atsegtās vietas ar saudzējošām ziepēm un ūdeni.

#### 7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

- Uzglabāšanas noteikumi : Ja konteinerus nelieto, tos uzglabāt noslēgtus. Uzglabāt vēsā, labi vēdinātā vietā, tālu prom no siltuma avotiem.
- Uzglabāšanas temperatūra : 0 – 40 °C

#### 7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Papildus informācija nav pieejama

### 8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

#### 8.1. Kontroles parametri

##### 8.1.1 Nacionālās arodekspozīcijas un bioloģiskās robežvērtības

| etāndiols (107-21-1)                                                                                                                                                           |                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| ES - Orientējošā arodekspozīcijas robežas vērtība (IOEL)                                                                                                                       |                                                            |
| Vietējais nosaukums                                                                                                                                                            | Ethylene glycol                                            |
| IOEL TWA                                                                                                                                                                       | 52 mg/m <sup>3</sup>                                       |
| IOEL TWA [ppm]                                                                                                                                                                 | 20 ppm                                                     |
| IOEL STEL                                                                                                                                                                      | 104 mg/m <sup>3</sup>                                      |
| IOEL STEL [ppm]                                                                                                                                                                | 40 ppm                                                     |
| Piezīme                                                                                                                                                                        | Skin                                                       |
| Regulatīvā atsauce                                                                                                                                                             | COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC                            |
| Latvija - Arodekspozīcijas robežvērtības                                                                                                                                       |                                                            |
| Vietējais nosaukums                                                                                                                                                            | Etilēnglikols, (1,2-etāndiols)                             |
| OEL TWA                                                                                                                                                                        | 52 mg/m <sup>3</sup>                                       |
| OEL TWA                                                                                                                                                                        | 20 ppm                                                     |
| OEL STEL                                                                                                                                                                       | 104 mg/m <sup>3</sup>                                      |
| OEL STEL                                                                                                                                                                       | 40 ppm                                                     |
| Piezīme                                                                                                                                                                        | Āda                                                        |
| Regulatīvā atsauce                                                                                                                                                             | Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumiem Nr. 325 |
| Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1)                                                                                                                                           |                                                            |
| ES - Orientējošā arodekspozīcijas robežas vērtība (IOEL)                                                                                                                       |                                                            |
| Saskares ierobežojumi/standarti par iespējamajiem materiāliem, kas var veidoties, lietojot šo produktu. Ja var veidoties migla vai aerosoli, tiek ieteiktas sekojošās vērtības | 5 mg/m <sup>3</sup> - ACGIH TLV (ieelpojamā frakcija).     |

##### 8.1.2. Ieteicamajām monitoringa procedūrām

Papildus informācija nav pieejama

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### 8.1.3. Veidojas gaisa kontaminanti

Papildus informācija nav pieejama

### 8.1.4. DNEL un PNEC

Papildus informācija nav pieejama

### 8.1.5. Riska pārvaldība

Papildus informācija nav pieejama

## 8.2. Ekspozīcijas kontrole

### 8.2.1. Atbilstoša inženiertehniskā kontrole

**Atbilstoša inženiertehniskā kontrole:**

Nodrošināt darba vietā labu ventilāciju.

### 8.2.2. Individuālie aizsardzības līdzekļi

Individuālās aizsardzības aprīkojuma simbols(-i):



#### 8.2.2.1. Acu un sejas aizsardzība

**Acu aizsardzība:**

Aizsargbrilles

| Acu aizsardzība |                   |                |           |
|-----------------|-------------------|----------------|-----------|
| veids           | Piemērošanas joma | Raksturlielumi | Standarts |
| Aizsargbrilles  | Pilieni           | dzidrs         | EN 166    |

#### 8.2.2.2. Ādas aizsardzība

**Ādas un ķermeņa aizsardzība:**

Lietot piemērotu aizsargapģērbu

**Roku aizsardzība:**

Aizsargcimdi

| Roku aizsardzība          |                      |                   |              |            |            |
|---------------------------|----------------------|-------------------|--------------|------------|------------|
| veids                     | Materiāls:           | Iesūkšanās        | Biezums (mm) | Iesūkšanās | Standarts  |
| Atkārtoti lietojami cimdi | Nitrila gumija (NBR) | 6 (> 480 minūtes) | ≥ 0.35       |            | EN ISO 374 |

**Citai ādas aizsardzībai**

**Aizsargapģērba materiāli:**

Lietot piemērotu aizsargapģērbu

#### 8.2.2.3. Elpceļu aizsardzība

**Elpceļu aizsardzība:**

Nepietiekamas ventilācijas gadījumā izmantot piemērotu elpošanas aizsargaprīkojumu

#### 8.2.2.4. Termiska bīstamība

Papildus informācija nav pieejama

### 8.2.3. Vides eksponētības kontrole

**Vides eksponētības kontrole:**

Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

#### 9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

|                                                    |                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Agregātstāvoklis                                   | : Šķidrums                                                                                                                        |
| Krāsa                                              | : oranžs.                                                                                                                         |
| Izskats                                            | : No dzidra līdz duļķainam.                                                                                                       |
| Smarža                                             | : nedaudz.                                                                                                                        |
| Smaržas sliekšņi                                   | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Kušanas punkts                                     | : Nav piemērojams                                                                                                                 |
| Sasalšanas punkts                                  | : -37 °C                                                                                                                          |
| Viršanas punkts                                    | : 109 °C [paredzamā vērtība]                                                                                                      |
| Uzliesmojamība                                     | : Nav uzliesmojošs                                                                                                                |
| Sprādzienbīstamības īpašības                       | : Nerada īpašu ugunsgrēka vai sprādziena draudus.                                                                                 |
| Zemāko sprādzienbīstamības robežu                  | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Augšējo sprādzienbīstamības robežu                 | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Uzliesmošanas temperatūra                          | : Iegūts no uzliesmošanas temperatūras MEG (CAS: 107-21-1): 111 °C. Ūdens klātbūtnes dēļ nevar noteikt uzliesmošanas temperatūru. |
| Pašuzliesmošanas temperatūra                       | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Sadalīšanās temperatūra                            | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| pH                                                 | : 8,2 – 8,7                                                                                                                       |
| pH šķīduma koncentrācija                           | : 100 %                                                                                                                           |
| Kinematiskā viskozitāte                            | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Šķīdība                                            | : Ūdens: Var jaukt jebkurās proporcijās                                                                                           |
| Sadalīšanās koeficients n-oktānols/ūdens (Log Kow) | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Tvaika spiediens                                   | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Tvaika spiediens 50° C temperatūrā                 | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Blīvums                                            | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Relatīvais blīvums                                 | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Relatīvais tvaika blīvums 20°C                     | : Nav pieejams                                                                                                                    |
| Daļiņu raksturlielumi                              | : Nav piemērojams                                                                                                                 |

#### 9.2. Cita informācija

##### 9.2.1. Informācija par fizikālās bīstamības klasēm

Papildus informācija nav pieejama

##### 9.2.2. Citi drošības raksturlielumi

Papildus informācija nav pieejama

### 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

#### 10.1. Reaģētspēja

Nav zināma bīstama reakcija normālos lietošanas, uzglabāšanas un transportēšanas apstākļos.

#### 10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Stabils normālos apstākļos.

#### 10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Normālos lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nav zināmas.

#### 10.4. Nepieļaujami apstākļi

Ieteicamos uzglabāšanas apstākļos un, veicot ieteicamās manipulācijas, nav (skat. 7. iedaļu).

#### 10.5. Nesaderīgi materiāli

Papildus informācija nav pieejama

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### 10.6. Bīstami sadalīšanās produkti

Normālos uzglabāšanas apstākļos nesadalās.

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

### 11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta toksicitāte (pēc perorālas ievadīšanas) : Kaitīgs, ja norij.  
Akūta toksicitāte (ādas) : Nav klasificēts  
Akūta toksicitāte (pēc ieelpošanas) : Nav klasificēts

#### Kroon-Oil Coolant SP 15+

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| ATE CLP (caur muti) | 625 mg/kg ķermeņa svara |
|---------------------|-------------------------|

#### etāndiols (107-21-1)

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LD50, caur muti, žurkām | 7712 mg/kg ķermeņa svara                                                                                                                                                                                                                                                   |
| LD50, norijot           | Starp grauzējiem un cilvēkiem ir izteikta akūtas perorālas toksicitātes atšķirība, cilvēks ir uzņēmīgāks par grauzējiem. Paredzētā letālā deva cilvēkam ir 30-100 mililitri. Ir pierādīts, ka šis materiāls ir toksisks un potenciāli letāls, to norijot kaļiem un suņiem. |
| LD50 caur ādu           | 3500 mg/kg ķermeņa svara pele                                                                                                                                                                                                                                              |
| LC50 ieelpojot - Žurkām | > 2,5 mg/l                                                                                                                                                                                                                                                                 |

#### sodium benzoate (532-32-1)

|                         |                                                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------|
| LD50, caur muti, žurkām | 3450 mg/kg ķermeņa svara Animal: rat, 95% CL: 3150 - 3740 |
| LD50, caur ādu, trušiem | > 2000 mg/kg ķermeņa svara Animal: rabbit                 |
| LC50 ieelpojot - Žurkām | > 12,2 mg/l/4h Animal: rat                                |

#### Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1)

|                         |                                                                                                  |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LD50, caur muti, žurkām | > 720 mg/kg                                                                                      |
| LD50, caur ādu, trušiem | > 2000 mg/kg ķermeņa svara Animal: rabbit, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| LC50 ieelpojot - Žurkām | > 1730 mg/m³ (1h)                                                                                |

Ādas korozija/ādas kairinājums [kodīgs ādai/kairinošs ādai] : Nav klasificēts  
pH: 8,2 – 8,7

#### sodium benzoate (532-32-1)

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| pH | ≈ 8 Remarks on result: 'other:' |
|----|---------------------------------|

#### Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1)

|    |       |
|----|-------|
| pH | 5 – 6 |
|----|-------|

Nopietns acu bojājums/acu kairinājums : Nav klasificēts  
pH: 8,2 – 8,7

#### sodium benzoate (532-32-1)

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| pH | ≈ 8 Remarks on result: 'other:' |
|----|---------------------------------|

#### Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1)

|    |       |
|----|-------|
| pH | 5 – 6 |
|----|-------|

Elpceļu vai ādas sensibilizācija [sensibilizācija, ieelpojot vai nonākot saskarē ar ādu] : Nav klasificēts  
Mutagenitāte dīgļšūnām [cilmes šūnu mutagenitāte] : Nav klasificēts  
Kancerogenitāte : Nav klasificēts

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

|                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>etāndiols (107-21-1)</b>                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| NOAEL (hronisks, orāls, dzīvniekam/mātiņai, 2 gadi)                                                                   | 1500 mg/kg ķermeņa svara Animal: mouse, Animal sex: male, Remarks on results: other:Effect type: carcinogenicity (migrated information)                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Toksisks reproduktīvajai sistēmai                                                                                     | : Nav klasificēts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, vienreizēja ekspozīcija [toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība] | : Nav klasificēts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija [toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība]     | : Var izraisīt orgānu bojājumus (nieres) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (ja norīts).                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>etāndiols (107-21-1)</b>                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija [toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība]     | Var izraisīt orgānu bojājumus (nieres) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (ja norīts).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>sodium benzoate (532-32-1)</b>                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| NOAEL (orāls, žurkām, 90 dienas)                                                                                      | 1000 mg/kg ķermeņa svara Animal: rat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| NOAEL (dermāls, žurkām/trušiem, 90 dienas)                                                                            | > 2500 mg/kg ķermeņa svara Animal: rabbit, Guideline: EPA OPP 82-2 (Repeated Dose Dermal Toxicity -21/28 Days)                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1)</b>                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| NOAEL (orāls, žurkām, 90 dienas)                                                                                      | ≈ 150 mg/kg ķermeņa svara Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Aspiratīvā bīstamība [bīstams ieelpojot]                                                                              | : Nav klasificēts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>etāndiols (107-21-1)</b>                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kinemātiskā viskozitāte                                                                                               | 14,505 mm²/s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1)</b>                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kinemātiskā viskozitāte                                                                                               | Nav piemērojams                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem</b>                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>11.2.1. Endokrīni disruptīvās īpašības</b>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Endokrīni disruptīvo īpašību izraisīto nelabvēlīgo ietekmi uz veselību                                                | : Maisījums nesatur vielu(-as) (0,1 % vai lielākā koncentrācijā), kura(-s) ir iekļauta(-s) sarakstā, kas izveidots saskaņā ar REACH 59.(1) pantu, jo tai(tām) nepiemīt endokrīni graujošas īpašības, vai tā(-s) nav identificēta(-s) kā tāda(-s), kam piemīt endokrīni graujošas īpašības, saskaņā ar kritērijiem, kas minēti Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas regulā (ES) 2018/605. |
| <b>11.2.2. Cita informācija</b>                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Papildus informācija nav pieejama                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija</b>                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>12.1. Toksicitāte</b>                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ekoloģija — vispārēji                                                                                                 | : Produkts nav uzskatāms par toksisku ūdens organismiem un nerada ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ūdens videi bīstama viela, īstermiņa (akūta)                                                                          | : Nav klasificēts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Ūdens videi bīstama viela, ilgtermiņa (hroniska)                                                                      | : Nav klasificēts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>etāndiols (107-21-1)</b>                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| LC50 - Zivīm [1]                                                                                                      | 72860 mg/l Test organisms (species): Pimephales promelas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| EC50 - Vēžveidīgie [1]                                                                                                | > 100 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

| etāndiols (107-21-1)    |                                                                                                                                                   |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EC50 96 st. - Aļģēm [1] | 3536 mg/l Test organisms (species): other:greenn algae                                                                                            |
| EC50 96 st. - Aļģēm [2] | 6500 – 13000 mg/l Test organisms (species): Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum) |
| NOEC (hroniska)         | ≥ 1000 mg/l Test organisms (species): Americamysis bahia (previous name: Mysidopsis bahia) Duration: '23 d'                                       |

| sodium benzoate (532-32-1) |                                                                                                                                             |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LC50 - Zivīm [1]           | 484 mg/l Test organisms (species): Pimephales promelas                                                                                      |
| EC50 72 st. - Aļģēm [1]    | > 30,5 mg/l Test organisms (species): Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum) |
| NOEC Hronisks zivīm        | 10 mg/l Test organisms (species): Danio rerio (previous name: Brachydanio rerio) Duration: '144 h'                                          |

| Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1) |                                                                    |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| LC50 - Zivīm [1]                     | 55 mg/l Test organisms (species): Cyprinodon variegatus            |
| EC50 - Citi ūdens organismi [1]      | 15,8 mg/l Test organisms (species): other aquatic crustacea:       |
| EC50 - Citi ūdens organismi [2]      | 8,58 mg/l Test organisms (species): other aquatic crustacea:       |
| EC50 72 st. - Aļģēm [1]              | 53 mg/l Test organisms (species): Skeletonema costatum             |
| LOEC (hronisks)                      | 37,6 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |
| NOEC (hroniska)                      | 18,4 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |
| NOEC Hronisks vēžveidīgajiem         | 0,4 mg/l (21d)                                                     |
| NOEC Hronisks aļģēm                  | 1,18 mg/l 72 stundas                                               |

### 12.2. Noturība un noārdāmība

| etāndiols (107-21-1) |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Biodegradācija       | 90 % > 10d (OECD 301A metode) |

### 12.3. Bioakumulācijas potenciāls

| etāndiols (107-21-1)                               |                         |
|----------------------------------------------------|-------------------------|
| Sadalīšanās koeficients n-oktānols/ūdens (Log Kow) | -1,36                   |
| Methyl-1H-benzotriazole (29385-43-1)               |                         |
| Sadalīšanās koeficients n-oktānols/ūdens (Log Pow) | 1,081 (25°C) [OECD 117] |

### 12.4. Mobilitāte augsnē

| etāndiols (107-21-1)                                              |   |
|-------------------------------------------------------------------|---|
| Organiska oglekļa normalizētais adsorbcijas koeficients (Log Koc) | 1 |

### 12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

| Kroon-Oil Coolant SP 15+                                                       |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|
| Šī viela vai maisījums neatbilst REACH regulas XIII pielikuma kritērijiem PBT  |  |
| Šī viela vai maisījums neatbilst REACH regulas XIII pielikuma kritērijiem vPvB |  |

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### 12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības

Endokrīni disruptīvo īpašību izraisīto nelabvēlīgo ietekmi uz vidi

: Maisījums nesatur vielu(-as) (0,1 % vai lielākā koncentrācijā), kura(-s) ir iekļauta(-s) sarakstā, kas izveidots saskaņā ar REACH 59.(1) pantu, jo tai(tām) nepiemīt endokrīni graujošas īpašības, vai tā(-s) nav identificēta(-s) kā tāda(-s), kam piemīt endokrīni graujošas īpašības, saskaņā ar kritērijiem, kas minēti Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas regulā (ES) 2018/605.

### 12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Papildus informācija nav pieejama

## 13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

### 13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Atkritumu apstrādes metodes

: Nenovadīt kanalizācijā un ūdenstilpnēs. Atbrīvoties no satura/tvertne saskaņā ar apstiprināta [atkritumu] savācēja norādījumiem par atkritumu šķirošanu.

Rekomendācijas produkta/iepakojuma apglabāšanai

: Iznīcināt drošā veidā saskaņā ar vietējiem/valsts normām.

Eiropas Atkritumu saraksts (LoW, EK 2000/532)

: 16 01 14\* - antifrīza šķidrums, kas satur bīstamas vielas

## 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

Saskaņā ar ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

| ADR                                                                 | IMDG             | IATA             | ADN              | RID              |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>14.1. ANO numurs vai ID numurs</b>                               |                  |                  |                  |                  |
| Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē |                  |                  |                  |                  |
| <b>14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums</b>                        |                  |                  |                  |                  |
| Nav reglamentēts                                                    | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts |
| <b>14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)</b>                  |                  |                  |                  |                  |
| Nav reglamentēts                                                    | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts |
| <b>14.4. Iepakojuma grupa</b>                                       |                  |                  |                  |                  |
| Nav reglamentēts                                                    | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts |
| <b>14.5. Vides apdraudējumi</b>                                     |                  |                  |                  |                  |
| Nav reglamentēts                                                    | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts | Nav reglamentēts |
| Papildu informācija nav pieejama                                    |                  |                  |                  |                  |

### 14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

#### Sauszemes transports

Nav reglamentēts

#### Jūras transports

Nav reglamentēts

#### Gaisa transports

Nav reglamentēts

#### Iekšzemes ūdensceļu transports

Nav reglamentēts

#### Dzelzceļa pārvadājumi

Nav reglamentēts

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### 14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav piemērojams

## 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

### 15.1. Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

#### 15.1.1. ES tiesību normas

##### REACH XVII pielikums (ierobežojuma saraksts)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) REACH XVII pielikumā (ierobežojuma nosacījumi)

##### REACH XIV pielikums (sertifikāciju saraksts)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) REACH XIV pielikumā (sertifikācijas saraksts)

##### REACH kandidātu saraksts (SVHC)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) REACH kandidātu sarakstā

##### PIC regula (iepriekšēja informēta piekrišana)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) PIC sarakstā (Regula ES 649/2012 par bīstamu ķīmisku vielu eksportu un importu)

##### NOP regula (noturīgi organiskie piesārņotāji)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) NOP sarakstā (Regula ES 2019/1021 par noturīgiem organiskiem piesārņotājiem)

##### Ozona regula (1005/2009)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) ozona slāņa noārdošo vielu sarakstā (Regula ES 1005/2009 par vielām, kas noārda ozona slāni)

##### Biocīdu regula (528/2012)

Bērnu drošības slēdzene

: Nav piemērojams

Taustāmi brīdinājumi

: Piemērojams

##### Sprāgstvielu prekursoru regula (2019/1148)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) sprāgstvielu prekursoru sarakstā (Regula ES 2019/1148 par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu)

##### Narkotisko vielu prekursoru regula (273/2004)

Nesatur vielu(-as), kas iekļauta(-s) narkotisko vielu prekursoru sarakstā (Regula EK 273/2004 par narkotisko vielu prekursoriem)

#### 15.1.2. Valsts noteikumi

Papildus informācija nav pieejama

## 15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts

**Ķīmiskās drošības novērtējums ir veikts šādām maisījuma sastāvdaļām:**

Methyl-1H-benzotriazole

## 16. IEDAĻA: Cita informācija

### Saīsinājumi un akronīmi:

|      |                                                                                                    |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADN  | Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšzemes ūdensceļiem |
| ADR  | Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu        |
| ATE  | Aprēķinātā akūtā toksicitāte                                                                       |
| BCF  | Biokoncentrācijas koeficients                                                                      |
| BLV  | Bioloģiskās robežvērtības                                                                          |
| BOD  | Bioķīmiskā skābekļa patēriņš (BSP)                                                                 |
| COD  | Ķīmiskais skābekļa patēriņš (KSP)                                                                  |
| DMEL | Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis                                                          |

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

### Saīsinājumi un akronīmi:

|        |                                                                       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------|
| DNEL   | Atvasinātais beziedarbības līmenis                                    |
| EK Nr  | Eiropas Kopienas numurs                                               |
| EC50   | Vidējā efektīvā koncentrācija                                         |
| EN     | Eiropas standarts                                                     |
| IARC   | Starptautiskā Vēža izpētes aģentūra (SVIA)                            |
| IATA   | Starptautiskā Gaisa transporta asociācija                             |
| IMDG   | Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss                           |
| LC50   | Ietālā koncentrācija 50 % testa populācijas                           |
| LD50   | Ietālā deva 50 % testa populācijai (vidēji ietālā deva)               |
| LOAEL  | Zemākais novērojamās nelabvēlīgās ietekmes līmenis                    |
| NOAEC  | Nenovērojamās nelabvēlīgās ietekmes koncentrācija                     |
| NOAEL  | Nenovērojamās nelabvēlīgās ietekmes līmenis                           |
| NOEC   | Nenovērojamās ietekmes koncentrācija                                  |
| OECD   | Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija                     |
| OEL    | Arodekspozīcijas robeža                                               |
| PBT    | Noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela                            |
| PNEC   | Paredzētā(-s) beziedarbības koncentrācija(-s)                         |
| RID    | Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem |
| DDL    | Drošības Datu Lapa                                                    |
| STP    | Notekūdeņu attīrīšanas iekārtās                                       |
| ThOD   | Teorētiskais skābekļa patēriņš (TSP)                                  |
| TLM    | Vidējā pielāgības robeža                                              |
| VOC    | Gaistoši organiskie savienojumi                                       |
| CAS Nr | Informatīvā ķīmijas dienesta numurs                                   |
| N.O.S. | Citādi nespecifificēts                                                |
| vPvB   | Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva                                  |
| ED     | Endokrīni disruptīvās īpašības                                        |

### H un EUH frāžu pilns teksts:

|                      |                                                                              |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4 (Ārējs) | Akūts toksiskums (ārējs), 4. kategorija                                      |
| Aquatic Chronic 2    | Ūdens videi bīstama viela, hronisks toksiskums, 2. kategorija                |
| Eye Irrit. 2         | Nopietni acu bojājumi/acu kairinājumi, 2. kategorija                         |
| H302                 | Kaitīgs, ja norij.                                                           |
| H319                 | Izraisa nopietnu acu kairinājumu.                                            |
| H361d                | Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.                     |
| H373                 | Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā. |
| H411                 | Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.                               |
| Repr. 2              | Toksiska ietekme uz reproduktīvo funkciju, 2. kategorija                     |
| STOT RE 2            | Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu – atkārtota iedarbība, 2. kategorija    |

# Kroon-Oil Coolant SP 15+

## Drošības Datu Lapa

saskaņā ar REACH regulu (EK) 1907/2006 ar grozījumiem Regulā (ES) 2020/878

---

Drošības datu lapa (DDL), ES

Šī informācija pamatojas uz mūsu pašreizējām zināšanām un ir paredzēta izstrādājuma aprakstīšanai tikai veselības aizsardzības, drošības un vides prasību nolūkos. Tādējādi to tā nevajadzētu uzskatīt nebūtu jāuzskata par konkrētas izstrādājuma īpašības garantiju.